

Hybride elektronisch mengventiel



© Copyright 2018 Caleffi

Serie 6000 EST LEGIOMIX 2.0

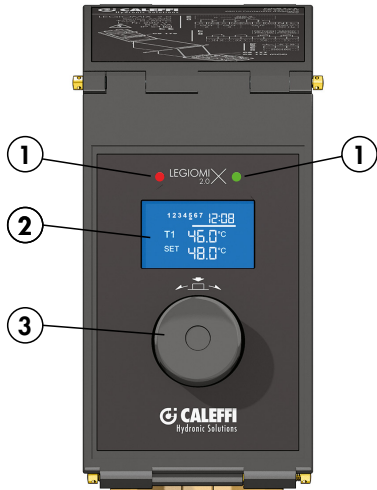
PROGRAMMERINGSHANDLEIDING



INHOUD

| | |
|---|----|
| <i>Front van bedieningspaneel</i> | |
| <i>Weergave bij inschakeling</i> | 2 |
| <i>Datum en tijd configureren</i> | |
| <i>Bedrijfsstatus</i> | 3 |
| <i>Desinfectieprogramma</i> | 5 |
| <i>Desinfectie activeren met aansluiting via ingang IN1</i> | 6 |
| <i>Onderbreking desinfectie</i> | |
| <i>Relais</i> | 7 |
| <i>Bedrijfsparameters en standaard waarden</i> | 8 |
| <i>Geschiedenis</i> | 9 |
| <i>Hoofdmenu</i> | |
| <i>Weergavemenu</i> | 10 |
| <i>Programmeringsmenu</i> | 11 |
| <i>Installateursmenu</i> | |
| <i>Submenu bedieningen</i> | 13 |
| <i>Submenu alarmen</i> | |
| <i>Alarmen</i> | 14 |
| <i>Algemene grafiek</i> | 18 |

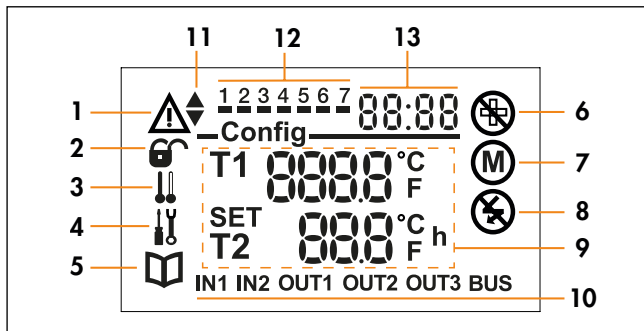
Front van bedieningspaneel



1) Signaleringen met de leds:

- groene led aan:** netspanning aanwezig
- permanent brandende rode led:** bezig met desinfectie, registratie schaalbereik en thermisch shock in uitvoering; mogelijke gevaarlijke omstandigheden
- knipperende rode led:** alarmconditie

2) Lcd-display:



- 1) Gevaarsignaal
- 2) Vergrendeling 'Installateursmenu'
- 3) Temperatuur SET niet bereikt
- 4) Onderhoud
- 5) Handleiding
- 6) Desinfectie/thermische shock hebben niet plaatsgevonden
- 7) Motor in bedrijf
- 8) Geen netspanning
- 9) Bedrijfsparameters
- 10) Uitgangen en ingangen
- 11) Beweging motor
- 12) Dagen van de week/tijdvakken
- 13) Klok

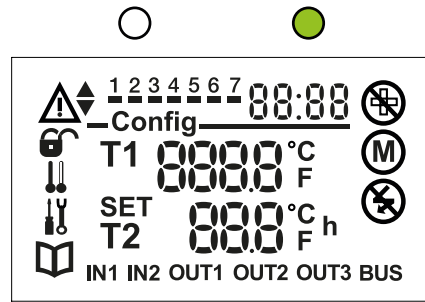
3) Bedieningsknop

U kunt door het menu scrollen door aan de knop te draaien. De gekozen waarden kunnen worden bevestigd door op de knop te drukken (afhankelijk van de druktijd worden verschillende werkschermen geopend. Zie pag. 9).

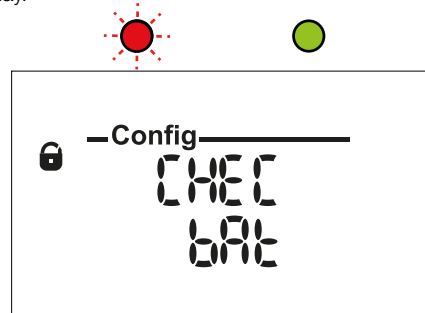


Weergave bij inschakeling

Bij inschakeling van het toestel gaat de groene led branden en verschijnt het volgende scherm op het display.



Na ongeveer 2 seconden verschijnt het controlescherm van de batterij op het display.



Er moet gecontroleerd worden of de batterij op de voorziene plaats aanwezig is. Voordat deze controle wordt uitgevoerd, moet de stroom worden afgesloten. Controleer of de batterij correct is geplaatst, sluit de stroom aan en bevestig met een druk op de knop bij verschijning van het vorige scherm. Bij de volgende inschakeling stopt de rode led met knipperen.



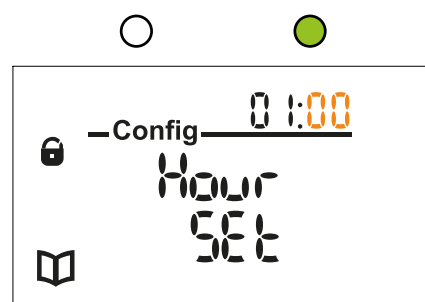
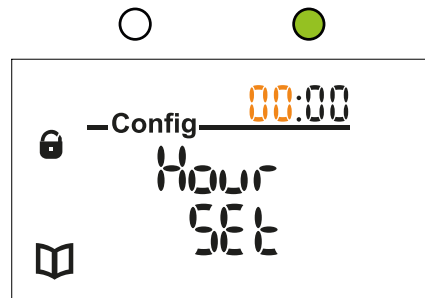
Let op: Als er geen batterij geplaatst is of als deze leeg is, werkt het apparaat wel, maar bij stroomuitval wordt de tijd niet opgeslagen. Het is raadzaam om het deel alarmen in deze handleiding te raadplegen (Zie voor een correcte installatie van de batterij de 'Handleiding voor installatie en inbedrijfstelling' in de verpakking).

Datum en tijd configureren

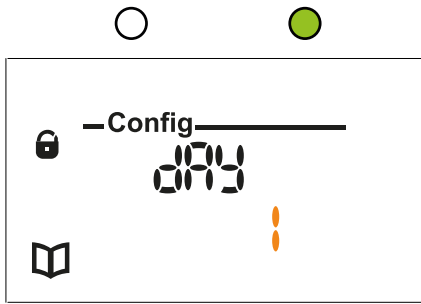
Na de controle van de batterij begint de configuratie van de tijd en de datum van het toestel.

Gebruik de knop om de waarden te veranderen en druk erop om ze te bevestigen.

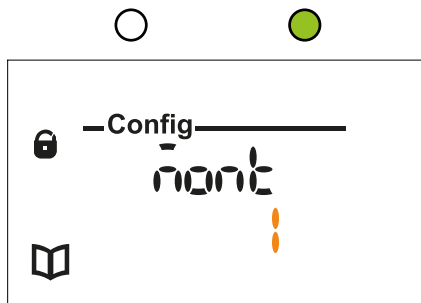
- Voer het uur in door aan de knop te draaien
- Druk op de knop om het ingestelde uur te bevestigen
- Voer de minuten in door aan de knop te draaien
- Druk op de knop om de ingestelde minuten te bevestigen



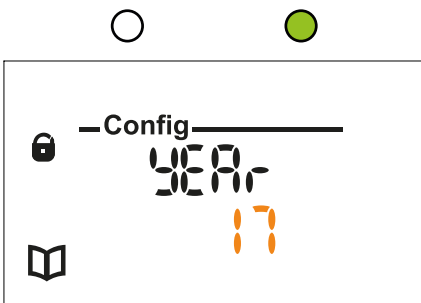
- Voer de dag in door aan de knop te draaien
- Druk op de knop om de ingestelde dag te bevestigen



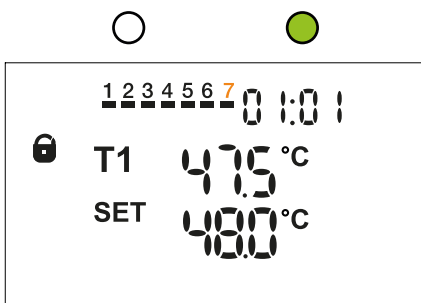
- Voer de maand in door aan de knop te draaien
- Druk op de knop om de ingestelde maand te bevestigen



- Voer het jaar in door aan de knop te draaien
- Druk op de knop om het ingestelde jaar te bevestigen



Na de configuratie van datum en tijd registreert het toestel het schaalbereik en de nulstand, en nadat het jaar is bevestigd wordt het toestel in de mengstand gezet en wordt het volgende scherm weergegeven.



LET OP: Na het instellen van de datum en de tijd wordt het toestel in de mengfunctie gezet met de standaard parameters (tabel pag. 8). Als de sensor T2 niet is aangesloten, wordt het bijbehorende alarm ingeschakeld. Als de beginparameters niet zijn bevestigd, voert het toestel geen desinfectie uit.

Bedrijfsstatus

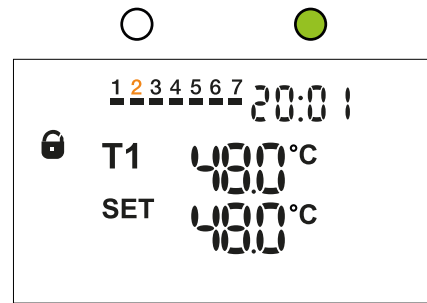
Tijdens de werking van het toestel kunnen de volgende bedrijfsstatussen worden weergegeven:

- 1- Setpoint bereikt
- 2 - bezig met regelen
- 3 - bezig met desinfectie
- 4 - Thermische shock in uitvoering
- 5 - Nulstand en schaalbereik registreren

Het lcd-display geeft de status van het toestel aan, overeenkomstig de volgende schermen.

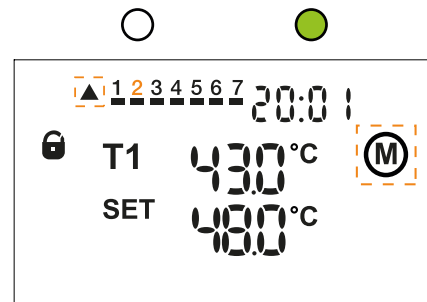
1- Setpoint bereikt:

Mengen met bereikt setpoint. De motor staat stil.

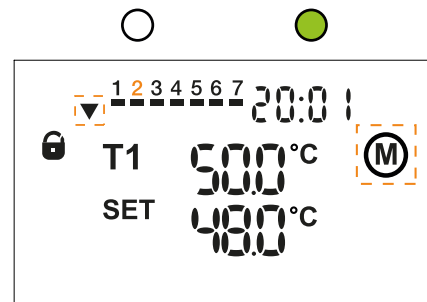


2 - bezig met regelen:

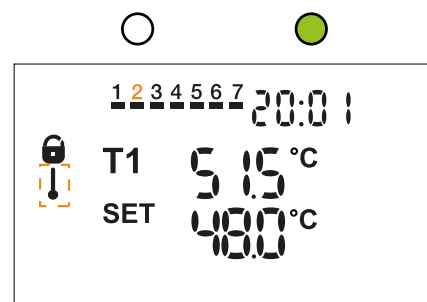
a) Mengten met temperatuurverhoging. Motor zorgt voor de opening aangegeven met de volgende symbolen.



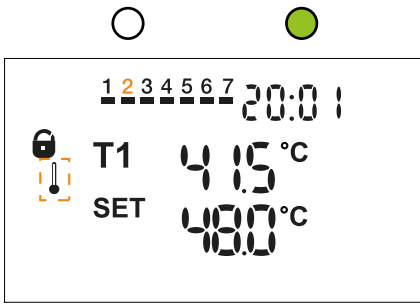
a) Mengten met temperatuurverlaging. Motor zorgt voor de sluiting aangegeven met de volgende symbolen.



c) Bereiken van de sluitingslimiet en $T1 > TSET$. Het mengventiel kan de ingestelde waarde niet bereiken, ook al is de maximale sluitingslimiet bereikt; het volgende symbool wordt dus weergegeven.



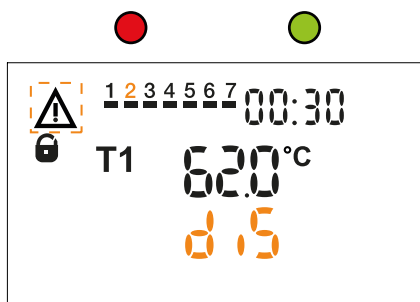
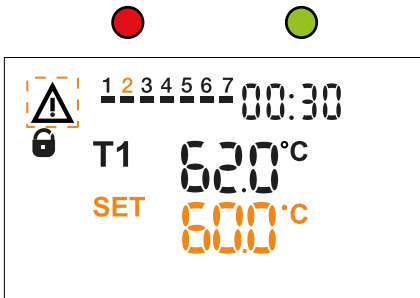
c) Bereiken van de openingslimiet en $T1 < TSET$. Het mengventiel kan de ingestelde waarde niet bereiken, ook al is de maximale openingsstand bereikt; het volgende symbool wordt dus weergegeven.



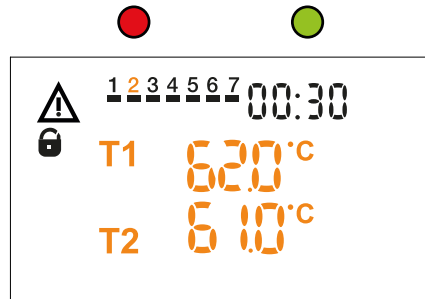
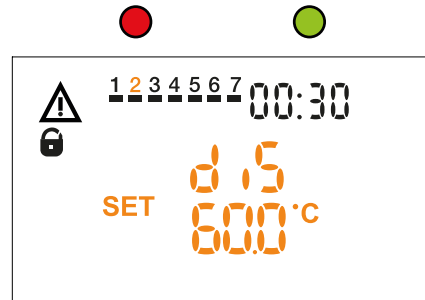
De elektronica moet de aanvoertemperatuur regelen met behulp van de servomotor om het setpoint te bereiken. De elektronische servomotor regelt de aanvoer, zodat een temperatuur wordt verkregen die binnen een geschikt toepassingsgebied ligt, waarbinnen de dynamische fijnafstelling aan de thermostaat is toevertrouwd. De mengtemperatuur wordt ingesteld met de interface. Het beheersysteem controleert altijd de werkelijke aanvoertemperatuur die door de sensor is gemeten: als de aanvoertemperatuur te veel van de ingestelde waarde afwijkt, wordt een correctie uitgevoerd met de elektrische motor. Bij een installatie met retour sensor wordt deze niet gebruikt voor de regeling van de mengtemperatuur.

3 - Bezig met desinfectie:

a) Bezig met desinfectie met controle op aanvoersensor T1 (zie tabel pag. 5). Tijdens de desinfectie worden op het display de twee volgende schermen afgewisseld. De delen die elkaar afwisselen zijn oranje gekleurd.



b) Bezig met desinfectie met controle op retour sensor T2 (zie tabel pag. 5).



In deze modus voert het toestel een thermische desinfectie uit die bestaat uit een verhoging van de temperatuur van het mengwater gedurende een vastgestelde tijdsduur.

Het volgende kan worden ingesteld:

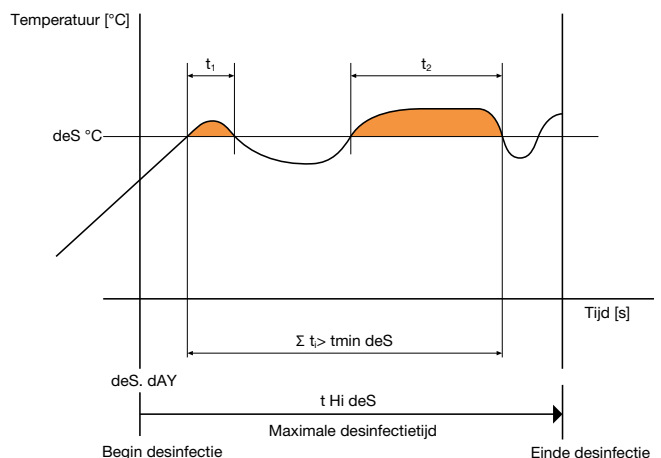
- Dagen van de week waarop de desinfectie plaatsvindt
- Minimale desinfectietemperatuur
- Begintijdstip van de desinfectie
- Minimale verblijftijd boven de minimale desinfectietemperatuur om het resultaat van de desinfectie als positief te beschouwen
- Maximale tijd waarbinnen de desinfectie kan worden uitgevoerd

De desinfectie kan worden:

- Geprogrammeerd: de desinfectie start op de ingestelde dagen en tijdstippen
- Geactiveerd met de bedieningsknop: de desinfectie kan vanaf het toestel in het 'Submenu bedieningen' of op afstand via de optionele kaart worden bediend
- Geactiveerd via de ingang IN1

Tijdens de desinfectie worden het relais OUT3 ' bezig met desinfectie' en het relais OUT2 voor beheer van de circulatiepomp altijd geactiveerd. Wanneer de desinfectietemperatuur niet voldoende lang wordt gehandhaafd en de maximaal beschikbare tijd wordt overschreden, wordt de desinfectie als mislukt beschouwd en wordt het bijbehorende alarm signaleerd.

CONTROLE DESINFECTIONE



Desinfectieprogramma:

Er kunnen verschillende programma's worden ingesteld, die op basis van het type installatie en het beheer van de installatie kunnen worden gekozen:

| Desinfectietype met ingeschakelde aanvoersensor T1 | |
|--|--|
| Desinfectiecode | Beschrijving |
| d1 | De desinfectie wordt uitgevoerd met de maximale aanvoertemperatuur, beperkt tot de maximaal ingestelde installatietemperatuur (T1 Hi). Controle desinfectie uitgevoerd op sensor T1. |
| d2 | De desinfectie wordt uitgevoerd met de minimale desinfectietemperatuur (deS °C). Controle desinfectie uitgevoerd op sensor T1. |

| Desinfectietype met ingeschakelde circulatiesensor T2 | |
|---|--|
| Desinfectiecode | Beschrijving |
| d1 | De desinfectie wordt uitgevoerd met de maximale aanvoertemperatuur, beperkt tot de maximaal ingestelde installatietemperatuur (T1 Hi). Controle desinfectie uitgevoerd op sensor T2. |
| d2 (standaard) | De desinfectie wordt uitgevoerd met de aanvoertemperatuur die berekend is op basis van de retourtemperatuur T2. Controle desinfectie uitgevoerd op sensor T2. |

De desinfectie is gelukt als de temperatuur van de ingeschakelde sensor boven de minimale desinfectietemperatuur (deS °C) blijft gedurende een minimaal ingestelde tijdsduur (t_{min deS}) binnen een maximale tijdslimiet (t_{Hi deS}).

| ECOFUNCTIE | |
|---|------------|
| De ECO-functie houdt geen rekening met de minimale desinfectietijd, maar berekent deze op basis van de werkelijke temperaturen aan de hand van de volgende tabel. Indien de temperatuur onder de 60°C daalt, begint de telling vanaf het begin. | |
| Temperatuur [°C] | Tijd [min] |
| 60 | 36 |
| 65 | 18 |
| 70 | 12 |
| De ECO-functie is van toepassing op alle desinfectiestanden. Voordat deze modus wordt gebruikt, moet worden gecontroleerd of de voorgestelde desinfectietijden met de geldende normen in het land van installatie overeenstemmen. | |

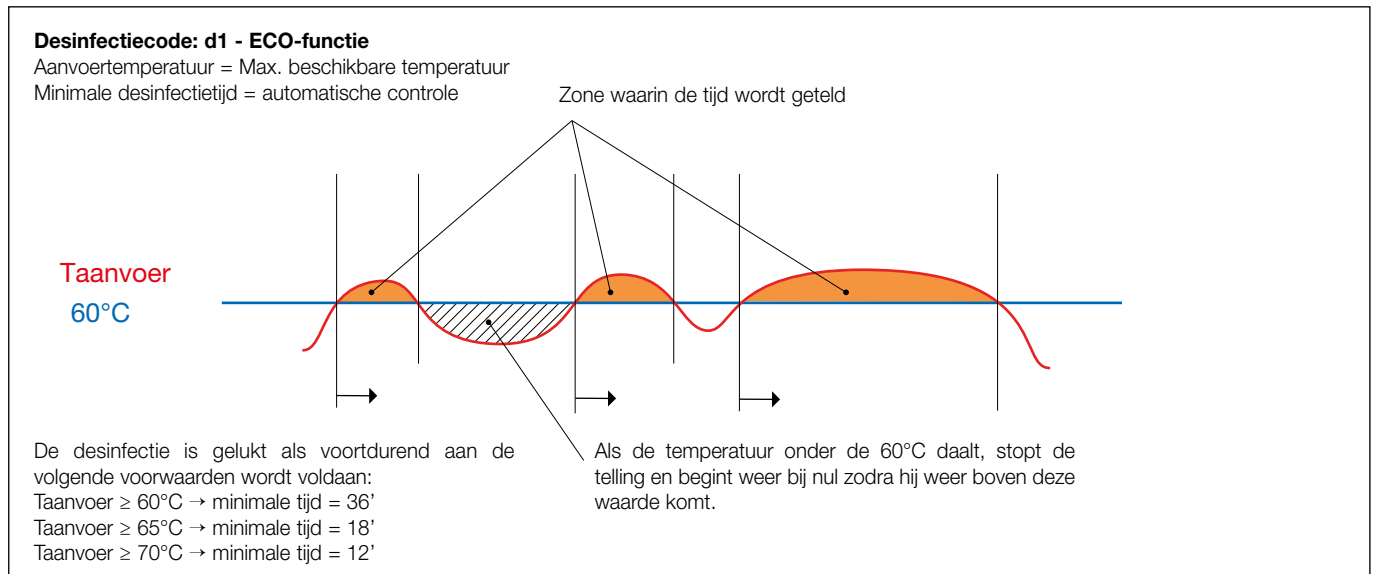
Voorbeeld met uitgeschakelde ECO-functie.

Desinfectiecode: d1
 Aanvoertemperatuur = Max. beschikbare temperatuur
 Minimale desinfectietijd = minimale desinfectietijd deS °C = 30'

De desinfectie is gelukt als:

$$\sum t_i \geq t_{\min \text{ deS}}$$

Voorbeeld met ingeschakelde ECO-functie.



Desinfectie activeren met aansluiting via ingang IN1

| STAND | BEGIN | EINDE | BESCHRIJVING |
|------------------|--------------------------------------|--|---|
| In 1 | Handmatige activering met schakelaar | Handmatige beëindiging met schakelaar | De desinfectiestatus houdt ook na de maximaal ingestelde tijdsduur tHi deS aan en eindigt met de handmatige opening van het contact |
| In 2 (standaard) | Handmatige activering met schakelaar | Automatische beëindiging of met schakelaar | De desinfectiestatus houdt aan tot de maximaal ingestelde tijdsduur tHi deS of tot de handmatige opening van het contact |
| In 3 | Handmatige activering met knop | Automatische beëindiging | De desinfectiestatus eindigt zodra de minimale desinfectietijd tmin deS is overschreden of binnen de maximaal ingestelde tijd tHi deS |

LET OP: De activering van de desinfectie via de ingang IN1 schakelt de geprogrammeerde desinfectie niet uit.

Onderbreking van de desinfectie:

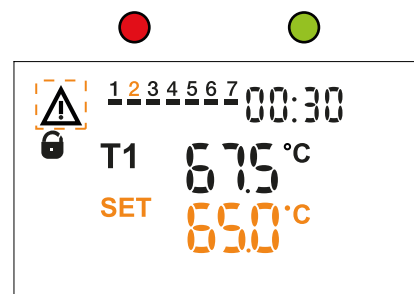
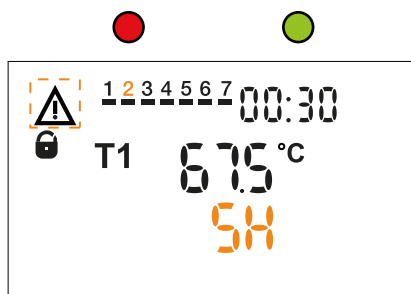
Het is mogelijk om als volgt een desinfectie te onderbreken wanneer deze in uitvoering is:

- door de knop 10 seconden ingedrukt te houden en de bediening 'Stop desinfectie' te bevestigen
- door in het 'Programmeringsmenu' de desinfectiebediening op OFF in te stellen
- door het contact van de ingang IN2 (normaal gesloten) te openen
- op afstand via de optionele kaart CS179.

Na de desinfectie registreert het toestel de nulstand en keert terug naar de mengstatus terwijl een eventuele mislukking van de desinfectie wordt gemeld.

4 - Thermische shock in uitvoering:

a) Thermische shock in uitvoering met controle op de aanvoersensor T1. Tijdens de thermische shock worden op het display de twee volgende schermen afgewisseld. De delen die elkaar afwisselen zijn oranje gekleurd.



De thermische shock wordt handmatig geactiveerd met de activeringsbediening SH in het 'Submenu bedieningen'.

In deze modus verhoogt het toestel de aanvoertemperatuur tot de ingestelde waarde gedurende een bepaalde tijdsperiode. Tijdens de thermische shock worden het relais OUT3 ' bezig met desinfectie' en het relais OUT2 voor beheer van de circulatiepomp altijd geactiveerd. Het is mogelijk om als volgt een thermische shock te onderbreken wanneer deze in uitvoering is:

- door de knop 10 seconden ingedrukt te houden en de bediening 'Stop desinfectie' te bevestigen
- door in het 'Programmeringsmenu' de desinfectiebediening op OFF in te stellen
- door het contact van de ingang IN2 (normaal gesloten) te openen
- op afstand via de optionele kaart CS179.

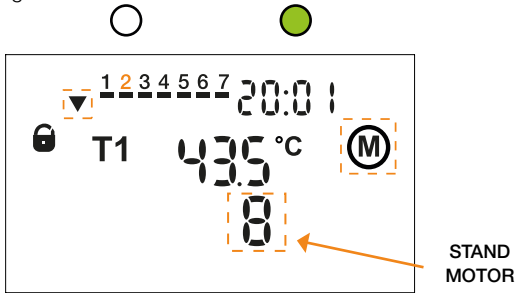
Na de thermische shock registreert het toestel de nulstand en keert terug naar de mengstatus terwijl een eventuele mislukking van de thermische shock wordt gemeld.

LET OP: Controleer of de ingestelde temperatuur van de thermische shock (SH) lager is dan de beveiligingstemperatuur van de installatie (T1 Hi).

NB: Met de standaard instellingen is de thermische shock mislukt.

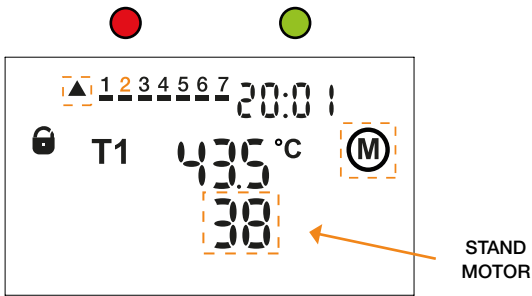
5 - Nulstand en schaalbereik registreren:

a) Nulstand registreren



LET OP: Na elke installatiewerkzaamheid van de motor moet de registratie van de nulstand worden herhaald.

b) Schaalbereik registreren



In de registratiemodus van de nulstand brengt het toestel de regelschroef in de volledig gesloten stand om te controleren of de afstelling tussen de motor en het ventiel correct is. In de registratiemodus van het schaalbereik brengt het toestel de stelschroef in de volledig geopende stand om de hele slag te controleren (mogelijk gevaarlijke conditie die wordt gesignaleerd met een permanent brandende rode led). De bedieningen voor de registratie van de nulstand en het schaalbereik worden geactiveerd tijdens de installatie of na de bediening 'Reset alarmeren'.

De registratiemodus van de nulstand wordt telkens geactiveerd als er minstens 60 minuten geen stroomtoevoer is en na elke desinfectie/thermische shock. Het is aanbevolen om het schaalbereik te registreren, als de afsluiters bij de ingangen van het mengventiel zijn gesloten.

Reset

In het menu is een speciale herstelknop van de begincondities aanwezig. Het overzicht wordt niet gereset.

Test

Het toestel voert complete slagen uit om na te gaan of er geen belemmeringen zijn tijdens de openings- en sluitingsslagen van de motor. Het display toont de stappen van de encoder en de draaisnelheid.

Op bijna elk moment kan de testfunctie worden onderbroken door op de bedieningsknop te drukken.

RELAIS:

Op het voedingsbord CS176 bevinden zich de contacten van de relais die gebruikt worden voor het besturen van de hulpapparatuur en voor het aangeven van de alarmeren.

- OUT1: algemeen alarmrelais (dubbel contact bij omstelling)
- OUT2: relais voor circulatiepomp (actief tijdens desinfectie, thermische shock en in het geselecteerde tijdvak van de circulatie)
- OUT3: relais voor ' bezig met desinfectie' (actief tijdens desinfectie en thermische shock)

Overzichtstabel relaisstatus:

| BEDRIJFS-STATUS | INSTELLING | INSTELLING MET AC-TIEVE CIRCULATIE | DESINFECTIE | THERMISCHE SHOCK | GEEN NETSPANNING | ALARM |
|-----------------|----------------|------------------------------------|----------------|------------------|------------------|--------------------------------|
| Relais | Status contact | Status contact | Status contact | Status contact | Status contact | Status contact |
| OUT1 | Gesloten NO | Gesloten NO | Gesloten NO | Gesloten NO | Gesloten NC | Gesloten NC |
| OUT2 | Open | Gesloten | Gesloten | Gesloten | Open | Tab. 'Beheer van de alarmeren' |
| OUT3 | Open | Open | Gesloten | Gesloten | Open | Open |

Bedrijfsparameters en standaard waarden

De parameters die gebruikt worden voor de werking, en die ingesteld kunnen worden in de daarvoor bestemde menu's, worden samengevat in de volgende tabel:

| Aant. | Parameter | Beschrijving | Instelbereik | Fabrieksinstelling (standaard) |
|-------|------------------------|---|---|--------------------------------|
| 1 | PASS | Password voor toegang tot het 'Installeursmenu' | 0000-9999 | 2222 |
| 2 | id | Onderscheidt het product van de producten die op de BUS zijn aangesloten | van 1 tot 255 | 1 |
| 3 | T1 T2 | Inschakeling sensoren desinfectie | T1 = ingeschakelde aanvoersensor T2 = ingeschakelde circulatiesensor | T2 |
| 4 | T1 Hi | Maximale temperatuurlimiet: beveiliging van de installatie | van 65°C tot 85°C | 65°C |
| 5 | SH °C | Temperatuur voor thermische shock | van 65°C tot 85°C | 65°C |
| 6 | t _{in} SH | Minimale tijdsduur gedurende welke de temperatuur boven de voor de thermische shock ingestelde temperatuur moet blijven | van 1 tot 4320 minuten | 0005 minuten |
| 7 | t _{Hi} SH | Maximaal beschikbare tijd waarin de thermische shock kan worden uitgevoerd | van 1 tot 4320 minuten | 0010 minuten |
| 8 | r _{st} cmd | Bediening voor het resetten van het toestel op de fabrieksinstelling | on - off | off |
| 9 | C-F | Meeteenheid van de temperatuur | C = Celsius F = Fahrenheit | C |
| 10 | T1 | Aanvoertemperatuur tijdens instelling | van 35°C tot 65°C | 48°C |
| 11 | DAY | Instelling van de dag | van 01 tot 31 | 01 |
| 12 | month | Instelling van de maand | van 01 tot 12 | 01 |
| 13 | YEAR | Instelling van het jaar | van 00 tot 99 | 17 |
| 14 | Hour | Selectie van het tijdsformaat | 12H - 24H | 24H |
| 15 | Hour : | Instelling uur/minuten | 0 - 23 uur 0 - 59 minuten | 00:00 |
| 16 | dst | Instelling van de zomertijd | YES = on NO = off | On |
| 17 | TYPE d.s | Wijziging van het desinfectieprogramma | d1-d2 | d2 |
| 18 | SEL in | Selectie van het type ingang IN1 | In1 - In2 - In3 | In2 |
| 19 | Eco | ECO-modus | on - off | off |
| 20 | d.s °C | Instelling minimale desinfectietemperatuur | van 50°C tot 85°C | 60°C |
| 21 | d.s DAY | Instelling van de dag, uur en minuten voor het begin van de desinfectie | 1 2 3 4 5 6 7 | 1 2 3 4 5 6 7 om 02:00 uur |
| 22 | t _{in} d.s | Minimale tijdsduur gedurende welke de temperatuur boven de voor de desinfectie ingestelde temperatuur moet blijven | van 0 tot 600 minuten | 0030 minuten |
| 23 | t _{Hi} d.s | Maximaal beschikbare tijd waarin de desinfectie kan worden uitgevoerd | van 3 tot 900 minuten | 0060 minuten |
| 24 | r ic | Inschakeling van het relais OUT2 in de 6 tijdvakken | 1 2 3 4 5 6 | 1 2 3 4 5 6 |
| 25 | dn | DN-maat van het ventiel | 15-20-25-32-40-50 | Afhankelijk van het ventiel |
| 26 | PAR SET | Pariteit communicatieprotocol | EVEN - nonE | EVEN |

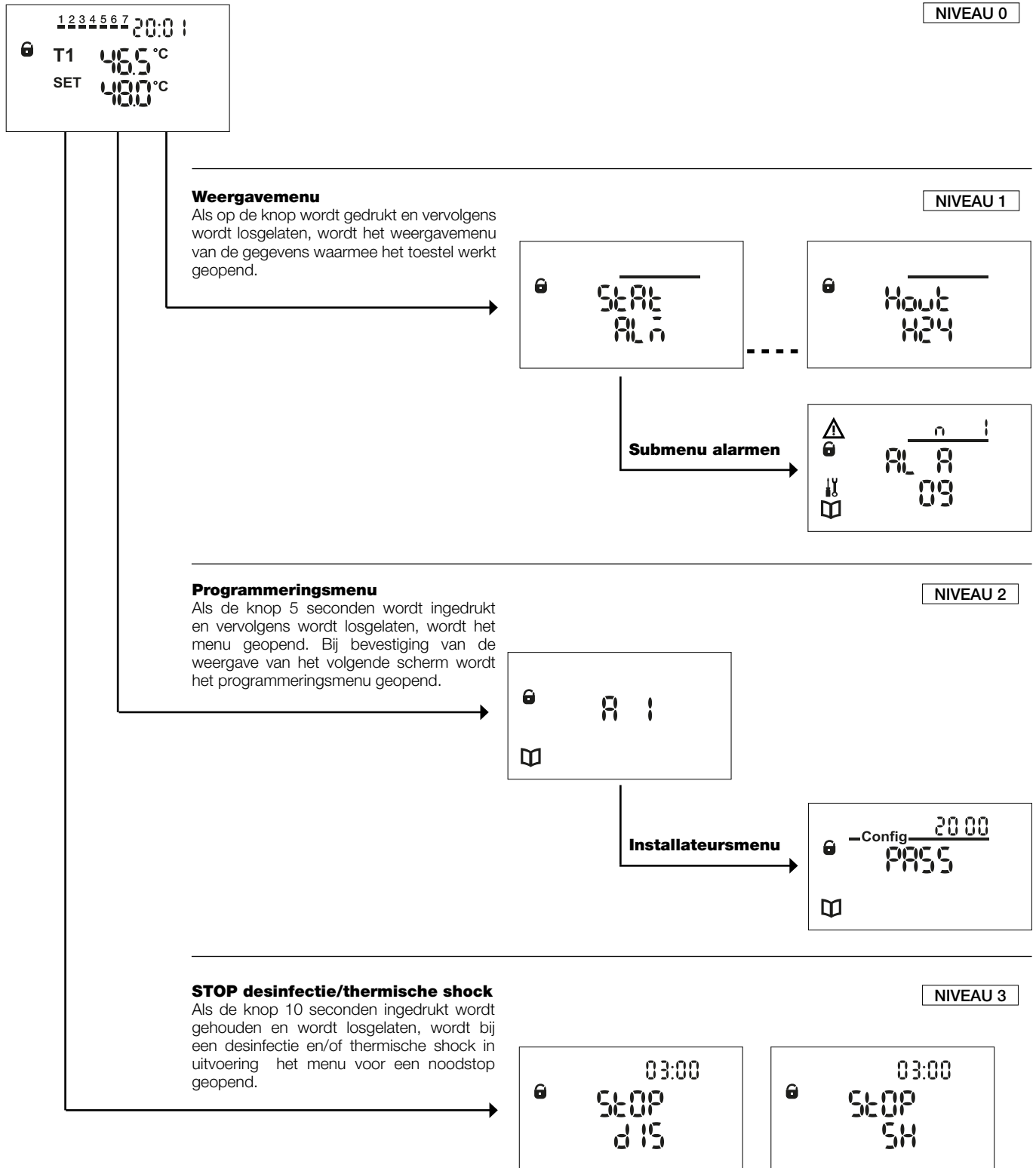
Om een correcte werking van het toestel te garanderen, moet de maximale temperatuurwaarde van het toestel (T1 Hi) 5°C hoger worden ingesteld dan de waarde van de instellingstemperatuur (T1).

Geschiedenis

Het toestel maakt het via de optionele gegevenstransmissiekaart CS179 (art. 600001) mogelijk om de aanvoer- en retourtemperatuur, de alarmen en de functionele statussen op te slaan die nuttig zijn om de werkingsstatus van het toestel te controleren. De gegevens kunnen dus uit het toestel worden geëxporteerd via een pc-interface. Bovendien is in het toestel een menu van de mislukte desinfecties aanwezig (de laatste 10 desinfecties die niet correct zijn voltooid worden in het geheugen bewaard).

Hoofdmenu

De werking van het toestel is gebaseerd op een interne klok met kalender en automatische tijdaanpassing. Via de navigatie door speciale menu-opties kan het toestel met de bedieningsknop worden geconfigureerd. In welke toestand het toestel zich ook bevindt, het is altijd mogelijk door de verschillende menu's te navigeren om de diverse instellingen te lezen en te wijzigen. Het hoofdmenu heeft de volgende structuur:



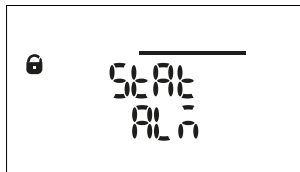
LET OP: Vanaf elk scherm is het mogelijk om terug te keren naar het vorige niveau door de knop 5 seconden in te drukken en los te laten.

Weergavemenu:

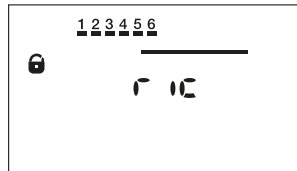
Tijdens de werking van het toestel kan het 'Weergavemenu' op elk moment worden geopend door de knop in te drukken en rechtsom of linksom te draaien om door het menu te navigeren.



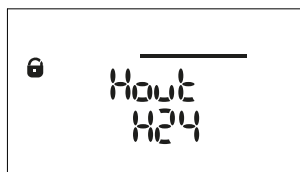
Gemeten temperatuurwaarde door de sensor T2.



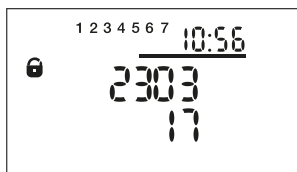
Submenu **Alarmen**. In het menu volgt de weergave van de code van het alarm, of deze code actief of gearriveerd is en het aantal keren dat het zich heeft voorgedaan (Zie pag. 13). Met de bediening 'Reset alarmen' wordt het register op nul gesteld.



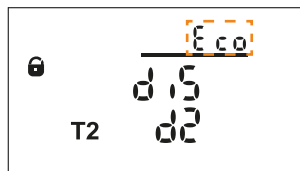
Weergave van de zes instelbare tijdvakken voor de circulatie (activering OUT2)
1-02:00 en 05:59 4-14:00 en 17:59
2-06:00 en 09:59 5-18:00 en 21:59
3-10:00 en 13:59 6-22:00 en 01.59



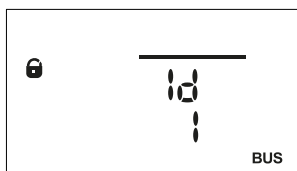
Ingesteld tijdsformaat:
12H of 24H



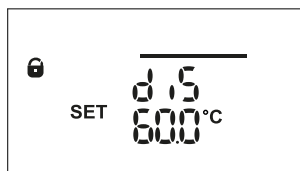
Ingestelde datum en tijd.



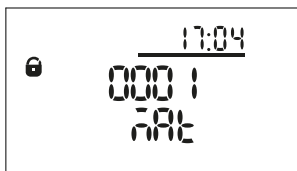
Ingesteld desinfectietype (en de bijbehorende inschakeling van de ECO-functie).



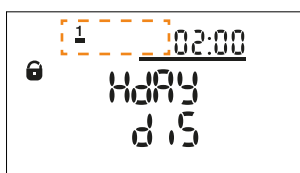
Identificatienummer van het product om het van de andere producten die op de BUS zijn aangesloten te onderscheiden.



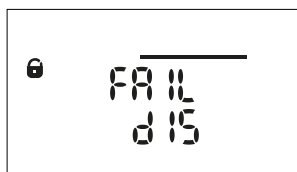
Ingestelde minimale desinfectie-temperatuur.



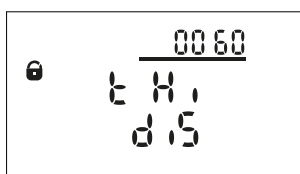
Productiepartij en serienummer van het apparaat.



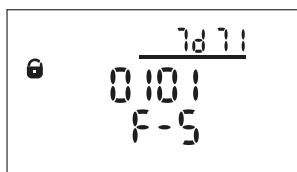
Dag en tijd voor het begin van de desinfectie. Er wordt een beeldscherm weergegeven voor de ingestelde dag (het segment onder het nummer geeft er de activering van aan).



Register van de laatste 10 mislukte desinfecties. In het menu worden de datum en de tijd van de laatste mislukte desinfecties weergegeven.



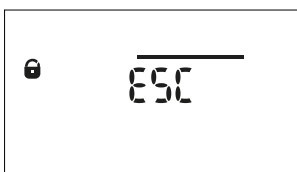
Maximaal beschikbare tijd waarbinnen de desinfectie kan worden uitgevoerd.



Versie Firmware, Software en Checksum.



Maximale limiet van de aanvoertemperatuur: dit is een beveiliging van de installatie.



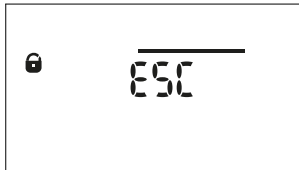
Afsluiting van het 'Weergavemenu'

Programmeringsmenu:

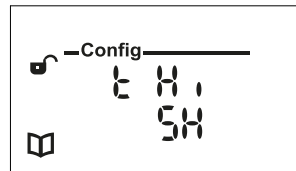
Vanuit elke bedrijfsstatus kan het 'Programmeringsmenu' worden geopend door 5 sec. op de knop te drukken.
De toegang tot het menu vereist het password.



Installeursmenu:
Bij bevestiging met de knop wordt het menu geopend.

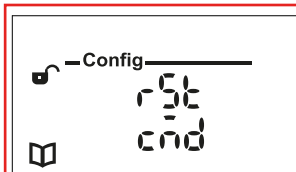


Afsluiting van het 'Programmeringsmenu'



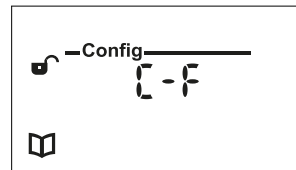
Instelling van de maximaal beschikbare tijd waarin de thermische shock kan worden uitgevoerd.

Standaard: 10 min



RESET. Bediening voor het resetten van het toestel op de fabrieksinstellingen. Selectie ON/OFF, bij activering van de optie ON herstelt het toestel de standaard parameters en wordt het toestel geïnitieerd.

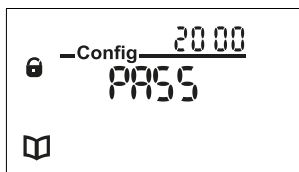
Standaard OFF



Selectie van de meeteenheid van de temperatuur.

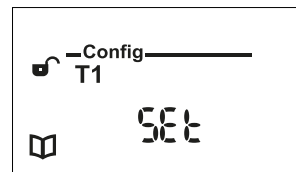
Standaard °C

Installeursmenu:



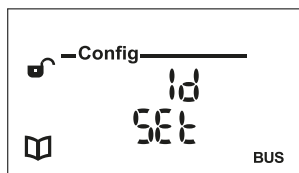
Invoer van het password voor toegang tot het menu.

Standaard: 2222



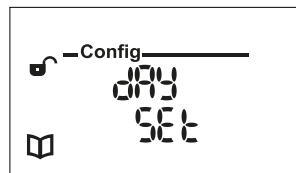
Instelling van de aanvoertemperatuur tijdens de instelling.

Standaard 48°C



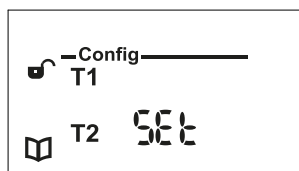
Instelling van het identificatienummer van het apparaat voor aansluiting op de BUS.

Standaard: 1



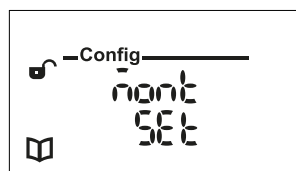
Instelling van de dag.

Standaard 1



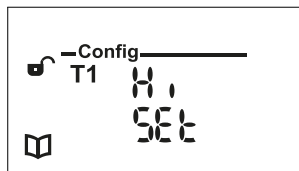
Inschakeling van de sensor T1 of T2 voor de controle van de desinfectie of thermische shock.

Standaard T2



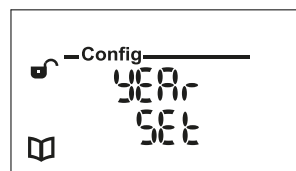
Instelling van de maand.

Standaard 1



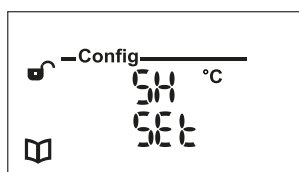
Instelling van de maximale temperatuurlimiet voor de beveiliging van de installatie.

Standaard 65°C



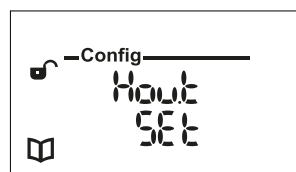
Instelling van het jaar.

Standaard 17



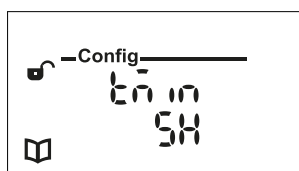
Instelling van de temperatuur van de thermische shock.

Standaard 65°C



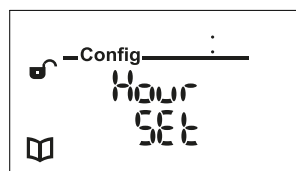
Instelling tijdsformaat op 12H of op 24H.

Standaard 24H



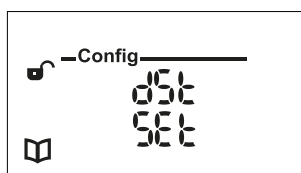
Instelling van de minimale tijdsduur gedurende welke de temperatuur boven de voor de thermische shock ingestelde temperatuur moet blijven.

Standaard 5 min.



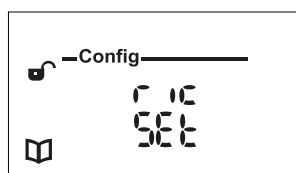
Instelling tijd.

Standaard 00:00



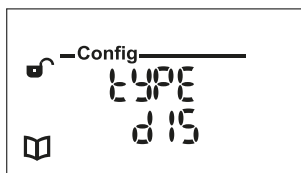
Instelling Europese zomertijd (daylight saving time). Selectie ON/OFF: door de optie ON te activeren, wordt de functie ingeschakeld. Controleer de programmering van de desinfecties.

Standaard ON



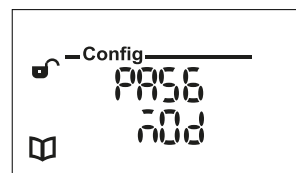
Instelling van de zes instelbare tijdvakken voor de circulatie (activering OUT2)
1-02:00 en 05:59 4-14:00 en 17:59
2-06:00 en 09:59 5-18:00 en 21:59
3-10:00 en 13:59 6-22:00 en 01.59

Standaard zijn alle tijdvakken actief

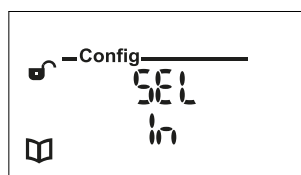


Instelling van het desinfectieprogramma.

Standaard d2

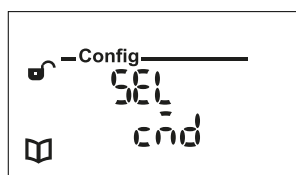


Wijziging van de passwords van het 'Installeursmenu'.

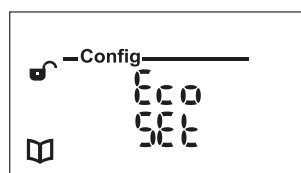


Selectie van de desinfectiemodus geactiveerd via ingang IN1.

Standaard In2

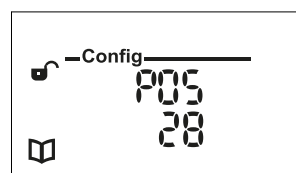


Toegang tot het 'Submenu bedieningen': Nulstand registreren, schaalbereik registreren, desinfectie, thermische shock, test (opening/sluiting). Zie voor de details over het submenu de volgende paragraaf.

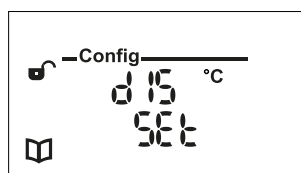


ECO-functie inschakelen. Selectie ON/OFF: Door de optie ON te activeren, wordt de functie ingeschakeld.

Standaard OFF

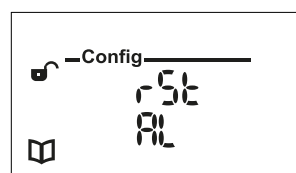


Geeft de stand van de motor aan.

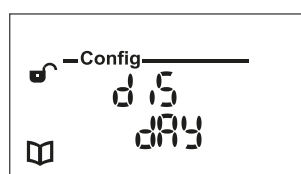


Instelling van de minimale temperatuur voor de desinfectie, uitgevoerd op de ingeschakelde sensor (zie de inschakelbediening sensoren T1 en T2).

Standaard 60°C

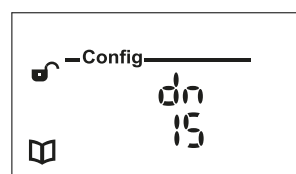


Reset van de alarmen. Reset de actieve en gearchiveerde alarmen. Het 'Submenu alarmen' wordt niet weergegeven tot het volgende alarm. Zie voor de details over het submenu de desbetreffende paragraaf.

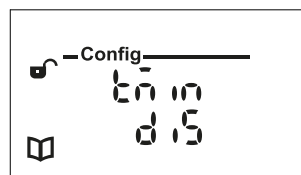


Instelling van dag en tijd voor het begin van de desinfectie (Het segment onder de dag geeft er de activering van aan).

Standaard: Alle dagen 02:00

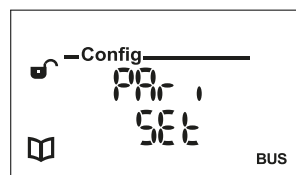


Maat van het gekoppelde ventiel.



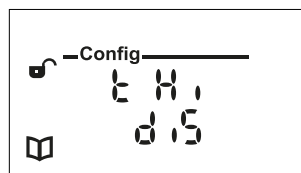
Instelling van de minimale tijdsduur gedurende welke de temperatuur boven de voor de desinfectiefase ingestelde temperatuur moet blijven.

Standaard 30 min.



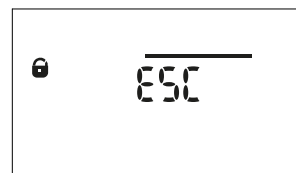
Instelling pariteit communicatieprotocol.

Standaard: EVEN



Instelling van de maximaal beschikbare tijd waarin de desinfectie kan worden uitgevoerd.

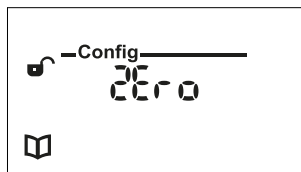
Standaard 60 min.



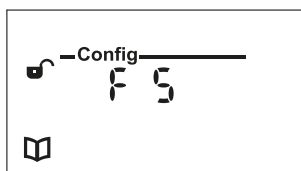
Afsluiting van het 'Installeursmenu' Als de knop gedurende 2 minuten niet wordt aangeraakt, wordt het menu automatisch afgesloten Programmering.

Submenu bedieningen:

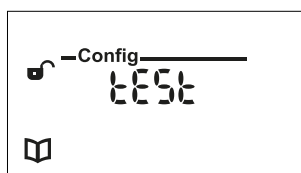
In het menu zijn de volgende functies aanwezig:



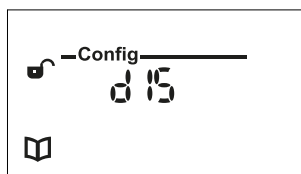
Bediening voor de registratie van de nulstand. Uitvoeren met gesloten afsluiters.



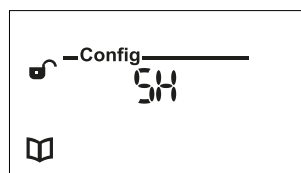
Bediening voor de registratie van het schaalbereik. Uitvoeren met gesloten afsluiters.



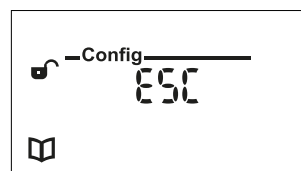
Voert complete continue openings-/sluitingscycli van het ventiel uit. Uitvoeren met gesloten afsluiters.



Start een desinfectie met de ingestelde parameters.



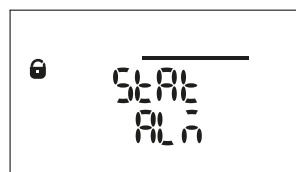
Start een thermische shock met de ingestelde parameters.



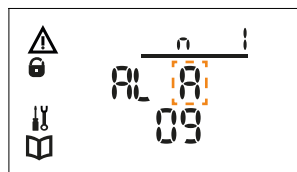
Afsluiting van het 'Submenu bedieningen'.

Submenu alarmeren:

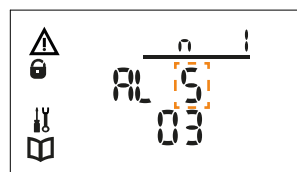
In het 'Weergavemenu' is bij een willekeurig alarm het 'Submenu alarmeren' aanwezig. Als in het beginscherm op de knop wordt gedrukt, wordt bij loslating het volgende scherm weergegeven:



Als op de knop wordt gedrukt, wordt het menu geopend waar alle door het toestel geregistreerde alarmen wordt getoond, verdeeld in twee categorieën:



ACTIEVE alarmen:
Deze alarmen zijn nog aanwezig en er is nog geen corrigerende maatregel gevonden.



GEARCHIVEERDE alarmen:
Het toestel slaat het alarm waarvoor al een corrigerende maatregel is uitgevoerd op.

Rechts bovenaan het scherm wordt het aantal keren dat de fout zich heeft voorgedaan weergegeven.

Om de aanwezige alarmen uit het submenu te wissen, moet de bediening Reset alarmen worden gebruikt (Installateursmenu).

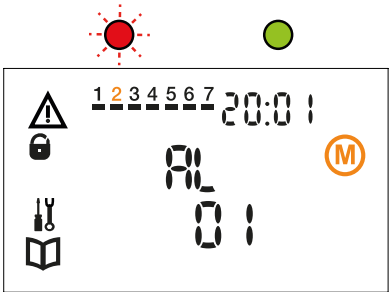
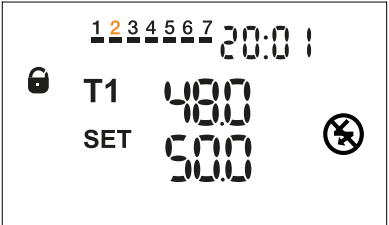
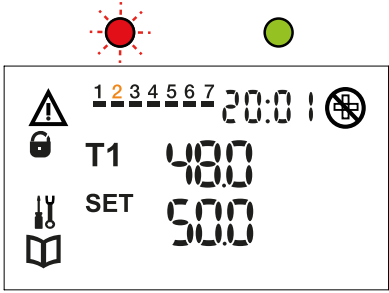
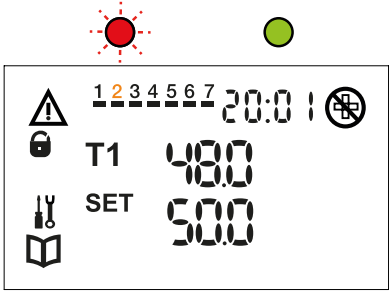
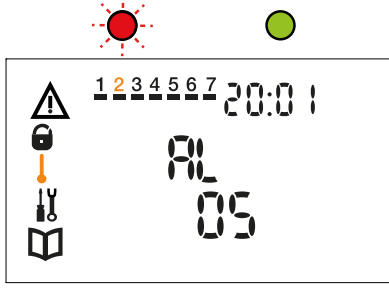
Alarmen

Om eventuele functionele problemen die na de installatie en de inwerkingstelling zijn opgetreden op te lossen, is het toestel zo geconfigureerd dat eventuele storingen in de werking worden gesignaleerd door middel van speciale alarmen, en ook de geschikte oplossingen worden aangegeven.

De oorzaak van het alarm wordt in het speciale statusregister weergegeven. **Als het alarm niet alle functies belemmert, worden op het display alleen de symbolen 'Onderhoud' en 'Handleiding' getoond;** het alarm kan hoe dan ook worden bekeken in het speciale register.

Onder mogelijk gevaarlijke omstandigheden wordt het toestel in een veilige toestand gebracht.

Afhankelijk van het type alarm vinden bepaalde acties plaats, wordt de status van de relais gewijzigd en wordt er informatie weergegeven door middel van de displays en de leds. In de onderstaande tabel worden de verschillende bedrijfstoestanden na een alarm samengevat.

| ALARMCODES | WEERGAVE ALARM | BESCHRIJVING ALARM | TYPE ALARM |
|------------|---|---|---|
| AL01 |  | MOTORBLOKKERING OF STELSCHROEF: mogelijke blokkering van de stelschroef in een tussenliggende stand | BLOKKEREND ALARM |
| AL02 |  | BLACK-OUT NETSPANNING: signaleert dat er een stroomuitval is geweest gedurende minder dan 60 minuten | NIET-BLOKKEREND ALARM: Bij terugkeer van de spanning wordt de normale werking hervat |
| AL03 |  | DESINFECTIE MISLUKT: signaleert een mislukte desinfectie | NIET-BLOKKEREND ALARM |
| AL04 |  | THERMISCHE SHOCK MISLUKT: signaleert een mislukte thermische shock | NIET-BLOKKEREND ALARM |
| AL05 |  | OVERSCHRIJDING MAXIMALE TEMPERATUUR TOESTEL (90°C): geeft aan dat de aanvoersensor T1 een temperatuurwaarde van meer dan 90°C heeft gemeten | BLOKKEREND ZELFHERSTELLEND ALARM: Het toestel hervat de werking als de sensor T1 terugkeert naar de ingestelde waarde |

| STATUS RELAIS / BEDRIJFSSTATUS | REGISTRATIE | MOGELIJKE OORZAKEN | OPLOSSING |
|--|---|--|--|
| <p>OUT1 NC = gesloten OUT2 = open OUT3 = open</p> <p>Het toestel blijft geblokkeerd en wordt in de gesloten stand gezet, het registreert de nulstand en het schaalbereik na de bediening 'Reset alarmen'</p> | JA | <p>- MECHANISCHE BLOKKERING MANOEUVREERSCHROEF</p> <p>- MOTOR UIT FASE</p> <p>- LOSSE BEVESTIGINGSSCHROEVEN REGELAAR-STELMOTOR</p> | <p>- Bediening 'Reset alarmen': Het toestel registreert de nulstand en het schaalbereik om te controleren of de ingestelde slag geschikt is. Als er geen mechanische blokkeringen worden aangetroffen, hervat het de normale werking: als tijdens de bediening 'Reset alarmen' niet de correcte slag wordt gevonden, dan moet handmatig worden gecontroleerd of een rotatie van 1,5 slag wordt uitgevoerd</p> <p>- Controleer de aanhaling van de schroeven</p> |
| | | - LOSSE STEKKERS MOTOR | - Controleer de stekkers van de motor |
| <p>OUT1 NC = gesloten OUT2 = gesloten indien ingesteld OUT3 = open</p> <p>Bij terugkeer van de stroom keert het toestel terug in de mengstand</p> | JA, bij terugkeer van de netspanning | <p>- BLACK-OUT VAN DE NETSPANNING</p> <p>- STEKKER KAARTEN NIET CORRECT BEVESTIGD</p> | <p>- Controleer de netspanning</p> <p>Het alarm wordt niet in het alarmregister geregistreerd; na 5 minuten wordt de signalering automatisch gewist</p> |
| <p>OUT1 NC = gesloten OUT2 = gesloten indien ingesteld OUT3 = open</p> <p>Het toestel keert terug in de mengstatus en bij de eerste desinfectie met positief resultaat wordt de alarmconditie verwijderd en wordt in het register van de laatste mislukte desinfecties gearhiveerd; op het display licht het symbool 'Handleiding' op.</p> | JA, bovendien wordt het alarm in de laatste 10 mislukte desinfecties opgeslagen | - DESINFECTIE NIET VOLGENS DE INGESTELDE PARAMETERS UITGEVOERD | <p>- De alarmconditie wordt bij de volgende desinfectie met positief resultaat gewist of met de bediening 'Reset alarmen'. Het resultaat van de desinfectie wordt hoe dan ook in het register van de laatste 10 mislukte desinfecties bewaard. Wanneer de fout zich vaak voordoet, moet worden gecontroleerd of de ingestelde parameters passend zijn voor de installatie</p> <p>- Controleer het circulatiecircuit</p> <p>- Controleer de sluiting van het contact ingang IN2</p> |
| <p>OUT1 NC = gesloten OUT2 = gesloten indien ingesteld OUT3 = open</p> <p>Het toestel keert terug in de mengstatus</p> | JA | - THERMISCHE SHOCK NIET VOLGENS DE INGESTELDE PARAMETERS UITGEVOERD | <p>- De alarmconditie wordt bij de volgende thermische shock met positief resultaat gewist of met de bediening 'Reset alarmen'</p> <p>- Controleer de parameters</p> <p>- Controleer het circulatiecircuit</p> <p>- Controleer de sluiting van het contact ingang IN2</p> |
| <p>OUT1 NC = gesloten OUT2 = open OUT3 = open</p> <p>Het apparaat wordt in de gesloten stand gezet</p> | JA | <p>- STORING INSTALLATIE</p> <p>- DEFECTE AANVOERSENSOR</p> | - Controleer de werking van de installatie of controleer de werkelijk door de sensor gemeten waarde door hem met geschikte instrumenten te vergelijken |

| ALARMCODES | WEERGAVE ALARM | BESCHRIJVING ALARM | TYPE ALARM |
|------------|----------------|---|---|
| AL06 | | LEGE BATTERIJ: signalering lege batterij | NIET-BLOKKEREND ALARM: De desinfectie wordt niet uitgevoerd als er geen netspanning is en de tijd verloren gaat |
| AL07 | | GEEN ELEKTRISCHE VOEDING: signaleert dat er een stroomuitval is geweest gedurende een periode van meer dan 60 minuten | NIET-BLOKKEREND ALARM: Bij terugkeer van de stroom wordt de normale werking hervat, nadat de nulstand is geregistreerd |
| AL08 | | DEFECTE AANVOERSENSOR | BLOKKEREND ZELFHERSTELLEND ALARM: Voert geen menging, desinfectie en thermische shock uit |
| AL09 | | DEFECTE CIRCULATIESENSOR | NIET-BLOKKEREND ZELFHERSTELLEND ALARM: Voert alleen het mengen uit, de functies desinfectie en thermische shock worden belemmerd |
| AL10 | | DEFECTE MOTOR | BLOKKEREND ALARM |
| AL11 | | ONJUISTE DN | BLOKKEREND ALARM |

| STATUS RELAIS / BEDRIJFSSTATUS | REGISTRATIE | MOGELIJKE OORZAKEN | OPLOSSING |
|--|-------------|--|--|
| <p>OUT1 NC = gesloten OUT2 = gesloten indien ingesteld OUT3 = open</p> | JA | - LEGE BATTERIJ | <p>- Vervang de batterij - Controleer of de batterij correct is geïnstalleerd</p> |
| <p>Bij terugkeer van de stroom voert het toestel een registratie van de nulstand uit en keert terug naar de mengstatus</p> | JA | <p>- BLACK-OUT VAN DE NETSPANNING - STEKKER KAARTEN NIET CORRECT BEVESTIGD</p> | <p>- Controleer de netspanning. Het alarm moet worden gereset met de bediening 'Reset alarmeren' - Controleer op de aanwezigheid en/of de correcte plaatsing van de jumper voor activering van de batterij</p> |
| <p>OUT1 NC = gesloten OUT2 = open OUT3 = open</p> <p>Het toestel wordt in een veilige toestand gebracht in de gesloten stand</p> | JA | - SENSOR T1 NIET AANGESLOTEN OF BESCHADIGD | - Controleer of de sensor aanwezig is en correct is aangesloten, of hij niet defect is en vervang hem eventueel. |
| <p>OUT1 NC = gesloten OUT2 = gesloten OUT3 = open</p> <p>Het toestel kan alleen het mengen uitvoeren terwijl het alarm actief blijft</p> | JA | - SENSOR T2 NIET AANGESLOTEN OF BESCHADIGD | - Controleer of de sensor aanwezig is en correct is aangesloten, of hij niet defect is en vervang hem eventueel. |
| <p>OUT1 NC = gesloten OUT2 = open OUT3 = open</p> <p>Het toestel blijft geblokkeerd, het probeert de nulstand en het schaalbereik te registreren</p> | JA | - BESCHADIGDE OF NIET-CORRECT AANGESLOTEN MOTOR | - Controleer of de stekkers van de motor correct zijn geplaatst, voer de bediening 'Reset alarmeren' uit |
| | | - REGELAAR-STELMOTOR NIET CORRECT OP HET VENTIEL GEMONTEERD | - Controleer of de regelaar-stelmotor correct op het ventiel is geïnstalleerd en voer de bediening 'Reset alarmeren' uit |
| <p>OUT1 NC = gesloten OUT2 = open OUT3 = open</p> <p>Het toestel blijft geblokkeerd en wordt in een veilige toestand gebracht in de gesloten stand</p> | JA | <p>- DN VENTIEL VERSCHILT VAN DE INGESTELDE WAARDE - MECHANISCHE BLOKKERING - MOTOR UIT FASE</p> | - Voer de bediening 'Reset alarmeren' uit en controleer of de ingestelde DN overeenstemt met die van het gekoppelde ventiel |

